

DODATOK Č. 1

k Zmluve o poskytnutí regionálneho príspevku č. 928/2018

uzavretej podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) v nadväznosti na § 8 ods. 7 zákona č. 336/2015 Z. z. o podpore najmenej rozvinutých okresov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**dodatok č. 1**“) medzi

zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

Názov:

**Úrad podpredsedu vlády Slovenskej republiky
pre investície a informatizáciu**

Právna forma:

rozpočtová organizácia

Sídlo:

Štefánikova 15, 811 05 Bratislava

V mene ktorého koná:

**Mgr. Patrik Krauspe
vedúci Úradu podpredsedu vlády Slovenskej
republiky pre investície a informatizáciu**

IČO:

50 349 287

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica

Číslo účtu v tvare IBAN:

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

Prijímateľ

Názov:

Mesto Fiľakovo

Právna forma:

mesto

Sídlo:

Radničná 25, 986 01 Fiľakovo

V mene ktorého koná:

Mgr. Attila Agócs, PhD., primátor mesta

IČO:

00 316 075

Bankové spojenie:

OTP banka Slovensko, a. s.

Číslo účtu v tvare IBAN:

Registrácia:

-

(ďalej len „**prijímateľ**“)

(poskytovateľ a prijímateľ ďalej jednotlivo ako „**zmluvná strana**“ a spoločne ako „**zmluvné strany**“)

Preambula

Dňa 8.10.2018 bola uzavretá Zmluva o poskytnutí regionálneho príspevku č. 928/2018 medzi prijímateľom a Úradom vlády Slovenskej republiky, ktorého práva a povinnosti vyplývajúce z právnych vzťahov v oblasti regionálneho rozvoja v súlade s ustanoveniami § 40ae zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov prešli s účinnosťou ku dňu 1.1.2019 na poskytovateľa (ďalej len „**zmluva**“). Zmluvné strany sa podľa § 516 Občianskeho zákonníka, v nadväznosti na § 8 ods. 7 zákona č. 336/2015 Z. z. o podpore najmenej rozvinutých okresov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s článkom XI ods. 6 zmluvy dohodli na uzatvorení dodatku č. 1, ktorým sa zmluva mení nasledovne:

Článok I Predmet dodatku

1. Zmluvné strany sa dohodli, že článok I ods. 4 písm. a) zmluvy sa mení a znie:

„a) v roku 2018 celkovo v sume 1 600,- EUR z toho:

- i. 1 600,- EUR na bežné výdavky,
- ii. 0,- EUR na kapitálové výdavky.“

2. Zmluvné strany sa dohodli, že článok I ods. 4 písm. b) zmluvy sa mení a znie:

„b) v roku 2019 celkovo v sume 21 000,- EUR z toho:

- i. 21 000,- EUR na bežné výdavky,
- ii. 0,- EUR na kapitálové výdavky.“

3. Zmluvné strany sa dohodli, že článok I ods. 4 písm. c) zmluvy sa mení a znie:

„b) v roku 2020 celkovo v sume 12 400,- EUR z toho:

- i. 12 400,- EUR na bežné výdavky,
- ii. 0,- EUR na kapitálové výdavky.“

4. Zmluvné strany sa dohodli, že článok X ods. 4 zmluvy sa mení a znie:

„Finančné prostriedky z regionálneho príspevku, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa ods. 2 alebo 3 tohto článku:

- a) v priebehu rozpočtového roka, v ktorom bol regionálny príspevok poskytnutý, vráti na výdavkový účet poskytovateľa
s uvedením variabilného symbolu „08číslozmluvyrok“ a zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe,
- b) po skončení rozpočtového roka, v ktorom bol regionálny príspevok poskytnutý, vráti na depozitný účet poskytovateľa
s uvedením variabilného symbolu „08číslozmluvyrok“. Zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe.“

5. Zmluvné strany sa dohodli, že článok X ods. 5 zmluvy sa mení a znie:

„Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi **všetky výnosy** (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy prideleného regionálneho príspevku po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v zmysle ustanovenia § 7 ods. 1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách. Prijímateľ vráti výnosy na účet poskytovateľa

s uvedením variabilného - symbolu „08číslozmluvyrok“ najneskôr do 5-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na vyúčtovanie regionálneho príspevku v zmysle čl. V ods. 1 tejto zmluvy a zároveň zašle poskytovateľovi avízo o platbe.“

6. Zmluvné strany sa dohodli, že Príloha č. 1 zmluvy: Štruktúrovaný rozpočet na rok 2018 sa mení a nahrádza novým znením, ktoré tvorí prílohu č. 1 tohto dodatku č. 1.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že Príloha č. 2 zmluvy: Štruktúrovaný rozpočet na rok 2019 sa mení a nahrádza novým znením, ktoré tvorí prílohu č. 2 tohto dodatku č. 1.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že Príloha č. 3 zmluvy: Štruktúrovaný rozpočet na rok 2020 sa mení a nahrádza novým znením, ktoré tvorí prílohu č. 3 tohto dodatku č. 1.

Článok II

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia zmluvy neupravené dodatkom č. 1 zostávajú nezmenené.
2. Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
3. Dodatok č. 1 je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane prijímateľ a tri rovnopisy dostane poskytovateľ.
4. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok č. 1 riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a na znak toho, že obsah tohto dodatku č. 1 zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov bez výhrad podpisujú.
6. Neoddeliteľnou súčasťou dodatku č. 1 je:
 - a) Príloha č. 1: Štruktúrovaný rozpočet na rok 2018;
 - b) Príloha č. 2: Štruktúrovaný rozpočet na rok 2019;
 - c) Príloha č. 3: Štruktúrovaný rozpočet na rok 2020;

V Bratislave, dňa

Vo Fiľakove, dňa

.....
Mgr. Patrik Krauspe
vedúci Úradu podpredsedu vlády
Slovenskej republiky pre investície a
informatizáciu

.....
Mgr. Attila Agócs, PhD.
primátor mesta

NÁZOV PRIJÍMATEĽA : Mesto Fiľakovo

Príloha č. 1

Účel regionálneho príspevku: úhrada výdavkov spojených so mzdovými nákladmi za účelom riešenia problémov bývania marginalizovanej skupiny obyvateľov mesta Fiľakovo a zabezpečením dostupnosti služieb právneho poradenstva v súlade s Akčným plánom rozvoja okresu Lučenec, opatrenie D.2. Zvýšenie kapacity služieb so sociálnym zameraním

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET na rok 2018

Regionálny príspevok z Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu					
Bežné výdavky					
Typ výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Oprávnené výdavky spolu	komentár k rozpočtu
1. Osobné výdavky					
Asistent bývania	mesiac	4	400,00 €	1 600,00 €	Cena práce 2 Asistentov bývania na základe dohôd o pracovnej činnosti, ktorí budú vybraní zo súčasných sociálnych pracovníkov. Počet merných jednotiek = mesiac x počet asistentov = 2 mesiace x 2 asistenti bývania. Odmena za výkon činnosti - hrubá mzda 296,41 eur + odvody (34,95 %) 103,59 eur = 400,00 eur/mesiac. Počet odpracovaných hodín na projekte - 35 hodín/osoba/mesiac. Asistenti bývania budú vykonávať prieskum medzi obyvateľmi za účelom základného zmapovania situácie a problémov s bývaním, a teda, "zadanie" pre právne služby. Zároveň Asistenti bývania počas celého času implementácie projektov budú aktívne spolupracovať pri identifikovaní problémov s bývaním, ako aj spolupracovať pri riešení problémov. Asistenti bývania budú postupovať podľa nasledovných krokov: 1. Poverení Asistenti bývania - sociálni pracovníci počas návštevy vytypovaných obyvateľov identifikujú problémy v súvislosti s bývaním. 2. Osoba s identifikovaným problémom informovaným súhlasom deklaruje príslušnému Asistentovi bývania svoj záujem riešiť identifikovaný problém. 3. Asistent bývania sprostredkuje stretnutie subjektu vykonávajúceho právne poradenstvo s respondentom vo vlastných priestoroch subjektu. 4. Subjekt vykonávajúci právne poradenstvo v rámci tohto projektu vykoná analýzu konkrétneho problému, navrhne možné riešenie a začne konkrétny problém riešiť - Asistent bývania spolupracuje pri procese riešenia konkrétneho problému.
Celkom				1 600,00 €	
2. Cestovné výdavky a cestovné náhrady					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
3. Výdavky na energie, vodu, komunikácie					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
4. Výdavky na materiál a tovary					

NÁZOV PRIJÍMATEĽA : Mesto Fiľakovo

Príloha č. 1

Účel regionálneho príspevku: úhrada výdavkov spojených so mzdovými nákladmi za účelom riešenia problémov bývania marginalizovanej skupiny obyvateľov mesta Fiľakovo a zabezpečením dostupnosti služieb právneho poradenstva v súlade s Akčným plánom rozvoja okresu Lučenec, opatrenie D.2. Zvýšenie kapacity služieb so sociálnym zameraním

Celkom				0,00 €	
5. Výdavky na dopravu a služby					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
6. Iné oprávnené bežné výdavky					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
Spolu (bežné výdavky)				1 600,00 €	
Kapitálové výdavky					
Typ výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Oprávnené výdavky spolu	komentár k rozpočtu
1. Výdavky na nákup strojov, prístrojov a zariadení, techniky a náradia					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
2. Výdavky na nákup dopravných prostriedkov všetkých druhov					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
3. Výdavky na prípravnú a projektovú dokumentáciu					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
4. Výdavky na realizáciu stavieb a ich technického zhodnotenia					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
5. Výdavky na rekonštrukciu a modernizáciu					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
6. Iné oprávnené kapitálové výdavky					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
Spolu (kapitálové výdavky)				0,00 €	
SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)				1 600,00 €	

Vysvetlivky:

V stĺpci "merná jednotka" sa uvádza napríklad: hodina, kus, tona, počet km a podobne.
Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA: Mgr. Attila Agócs, PhD.

MIESTO A DÁTUM: Fiľakovo

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS:

NÁZOV PRIJÍMATEĽA :

Mesto Fiľakovo

Príloha č. 2

Účel regionálneho príspevku:

úhrada výdavkov spojených so mzdovými nákladmi za účelom riešenia problémov bývania marginalizovanej skupiny obyvateľov mesta Fiľakovo a zabezpečením dostupnosti služieb právneho poradenstva v súlade s Akčným plánom rozvoja okresu Lučenec, opatrenie D.2. Zvýšenie kapacity služieb so sociálnym zameraním

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET na rok 2019

Regionálny príspevok z Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu					
Bežné výdavky					
Typ výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Oprávnené výdavky spolu	komentár k rozpočtu
1. Osobné výdavky					
Asistent bývania	mesiac	24	400,00 €	9 600,00 €	Cena práce 2 Asistentov bývania na základe dohôd o pracovnej činnosti, ktorí budú vybraní zo súčasných sociálnych pracovníkov. Počet merných jednotiek = mesiac x počet asistentov = 12 mesiacov x 2 asistenti bývania. Odmena za výkon činnosti - hrubá mzda 296,41 € + odvody (34,95 %) 103,59 eur = 400,00 eur/mesiac. Počet odpracovaných hodín na projekte - 35 hodín/osoba/mesiac. Asistenti bývania budú vykonávať prieskum medzi obyvateľmi za účelom základného zmapovanie situácie a problémov s bývaním, a teda, "zadanie" pre právne služby. Zároveň Asistenti bývania počas celého času implementácie projektov budú aktívne spolupracovať pri identifikovaní problémov s bývaním, ako aj spolupracovať pri riešení problémov. Asistenti bývania budú postupovať podľa nasledovných krokov: 1. Poverení Asistenti bývania - sociálny pracovník počas návštevy vytypovaných obyvateľov identifikujú problémy v súvislosti s bývaním. 2. Osoba s identifikovaným problémom informovaným súhlasom deklaruje príslušnému Asistentovi bývania svoj záujem riešiť identifikovaný problém. 3. Asistent bývania sprostredkuje stretnutie subjektu vykonávajúceho právne poradenstvo s respondentom vo vlastných priestoroch subjektu. 4. Subjekt vykonávajúci právne poradenstvo v rámci tohto projektu vykoná analýzu konkrétneho problému, navrhne možné riešenie a začne konkrétny problém riešiť - Asistent bývania spolupracuje pri procese riešenia konkrétneho problému.
Celkom				9 600,00 €	
2. Cestovné výdavky a cestovné náhrady					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
3. Výdavky na energiu, vodu, komunikácie					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
4. Výdavky na materiál a tovary					
Celkom				0,00 €	

NÁZOV PRIJÍMATEĽA :

Mesto Fiľakovo

Príloha č. 2

Účel regionálneho príspevku:

úhrada výdavkov spojených so mzdovými nákladmi za účelom riešenia problémov bývania marginalizovanej skupiny obyvateľov mesta Fiľakovo a zabezpečením dostupnosti služieb právneho poradenstva v súlade s Akčným plánom rozvoja okresu Lučenec, opatrenie D.2. Zvýšenie kapacity služieb so sociálnym zameraním

5. Výdavky na dopravu a služby					
Právne služby	súbor	1	11 400,00 €	11 400,00 €	Právna kancelária sa bude zaoberať riešením individuálnych prípadov súvisiacich s bývaním, t.j. právna kancelária vykoná analýzu konkrétneho problému, navrhne možné riešenie a začne konkrétny problém riešiť - právne zastupovať konkrétneho obyvateľa. V roku 2019 sa budú poskytovať služby 9,5 mesiaca. Cena je stanovená na základe prieskumu cien právnych služieb na internete.
Celkom				11 400,00 €	
6. Iné oprávnené bežné výdavky					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
Spolu (bežné výdavky)				21 000,00 €	
Kapitálové výdavky					
Typ výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Oprávnené výdavky spolu	komentár k rozpočtu
1. Výdavky na nákup strojov, prístrojov a zariadení, techniky a náradia					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
2. Výdavky na nákup dopravných prostriedkov všetkých druhov					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
3. Výdavky na prípravnú a projektovú dokumentáciu					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
4. Výdavky na realizáciu stavieb a ich technického zhodnotenia					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
5. Výdavky na rekonštrukciu a modernizáciu					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
6. Iné oprávnené kapitálové výdavky					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
Spolu (kapitálové výdavky)				0,00 €	
SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)				21 000,00 €	

Vysvetlivky:

V stĺpci "merná jednotka" sa uvádza napríklad: hodina, kus, tona, počet km a podobne. Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:

Mgr. Attila Agócs, PhD.

MIESTO A DÁTUM:

Fiľakovo

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS:

NÁZOV PRIJÍMATEĽA :

Mesto Fiľakovo

Príloha č. 3

Účel regionálneho príspevku:

úhrada výdavkov spojených so mzdovými nákladmi za účelom riešenia problémov bývania marginalizovanej skupiny obyvateľov mesta Fiľakovo a zabezpečením dostupnosti služieb právneho poradenstva v súlade s Akčným plánom rozvoja okresu Lučenec, opatrenie D.2. Zvýšenie kapacity služieb so sociálnym zameraním

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET na rok 2020

Regionálny príspevok z Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu					
Bežné výdavky					
Typ výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Oprávnené výdavky spolu	komentár k rozpočtu
1. Osobné výdavky					
Asistent bývania	mesiac	12	400,00 €	4 800,00 €	Cena práce 2 Asistentov bývania na základe dohôd o pracovnej činnosti, ktorí budú vybraní zo súčasných sociálnych pracovníkov. Počet Merných jednotiek = mesiac x počet asistentov = 6 mesiacov x 2 asistenti. Odmena za výkon činnosti - hrubá mzda 296,41 eur + odvody (34,95 %) 103,59 eur = 400,00 eur/mesiac. Počet odpracovaných hodín na projekte - 35 hodín/osoba/mesiac. Asistenti bývania budú vykonávať prieskum medzi obyvateľmi za účelom základného zmapovanie situácie a problémov s bývaním, a teda, "zadanie" pre právne služby. Zároveň Asistenti bývania počas celého času implementácie projektov budú aktívne spolupracovať pri identifikovaní problémov s bývaním, ako aj spolupracovať pri riešení problém. Asistenti bývania budú postupovať podľa nasledovných krokov: 1. Poverení Asistenti bývania - sociálni pracovníci počas návštevy vytypovaných obyvateľov identifikujú problémy v súvislosti s bývaním. 2. Osoba s identifikovaným problémom informovaným súhlasom deklaruje príslušnému Asistentovi bývania svoj záujem riešiť identifikovaný problém. 3. Asistent bývania sprostredkuje stretnutie subjektu vykonávajúceho právne poradenstvo s respondentom vo vlastných priestoroch subjektu. 4. Subjekt vykonávajúci právne poradenstvo v rámci tohto projektu vykoná analýzu konkrétneho problému, navrhne možné riešenie a začne konkrétny problém riešiť - Asistent bývania spolupracuje pri procese riešenia konkrétneho problému.
Celkom				4 800,00 €	
2. Cestovné výdavky a cestovné náhrady					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
3. Výdavky na energie, vodu, komunikácie					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
4. Výdavky na materiál a tovary					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	

NÁZOV PRIJÍMATEĽA :

Mesto Fiľakovo

Príloha č. 3

Účel regionálneho príspevku:

úhrada výdavkov spojených so mzdovými nákladmi za účelom riešenia problémov bývania marginalizovanej skupiny obyvateľov mesta Fiľakovo a zabezpečením dostupnosti služieb právneho poradenstva v súlade s Akčným plánom rozvoja okresu Lučenec, opatrenie D.2. Zvýšenie kapacity služieb so sociálnym zameraním

5. Výdavky na dopravu a služby					
Právne služby	súbor	1	7 600,00 €	7 600,00 €	Právna kancelária sa bude zaoberať riešením individuálnych prípadov súvisiacich s bývaním, t.j. právna kancelária vykoná analýzu konkrétneho problému, navrhne možné riešenie a začne konkrétny problém riešiť - právne zastupovať konkrétneho obyvateľa. Služby sa budú poskytovať 6 mesiacov. Cena je stanovená na základe prieskumu cien právnych služieb na internete.
Celkom				7 600,00 €	
6. Iné oprávnené bežné výdavky					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
Spolu (bežné výdavky)				12 400,00 €	
Kapitálové výdavky					
Typ výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek	Cena za jednotku	Oprávnené výdavky spolu	komentár k rozpočtu
1. Výdavky na nákup strojov, prístrojov a zariadení, techniky a náradia					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
2. Výdavky na nákup dopravných prostriedkov všetkých druhov					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
3. Výdavky na prípravnú a projektovú dokumentáciu					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
4. Výdavky na realizáciu stavieb a ich technického zhodnotenia					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
5. Výdavky na rekonštrukciu a modernizáciu					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
6. Iné oprávnené kapitálové výdavky					
				0,00 €	
Celkom				0,00 €	
Spolu (kapitálové výdavky)				0,00 €	
SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)				12 400,00 €	

Vysvetlivky:

V stĺpci "merná jednotka" sa uvádza napríklad: hodina, kus, tona, počet km a podobne.

Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:

Mgr. Attila Agócs, PhD.

MIESTO A DÁTUM:

Fiľakovo

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS: